

LIBRO DE LA SALUD

Modificado para la República de Chile



Fuden

Libro de la Salud

Editado por FUDEN (Fundación para el Desarrollo de la Enfermería), entidad distinguida con el Sello de Excelencia Europea, acreditado por el Club Gestión de Calidad.

Patrocinado por CODEM (Colegio Oficial de Enfermería de Madrid).

Autoría del texto: Afanias - Asociación Pro Personas con Discapacidad Intelectual.

Primera edición: Mayo 2018

ISBN: 978-84-17034-18-4

Depósito legal: M-18873-2018

Impreso en España-Printed in Spain

Impresión: SSAG, S.L.

c/ Lenguas, 14 - 3ª planta

28021 Madrid - 917973709

El *Libro de la Salud* ha sido creado por Afanias (<https://afanias.org>) y se distribuye bajo Licencia Creative Commons, Los símbolos pictográficos utilizados en este libro son propiedad del Gobierno de Aragón y han sido creados por Sergio Palao para ARASAAC (<http://arasaac.org>) que los distribuye bajo Licencia Creative Commons.

El *Libro de la Salud* ha sido adaptado para su uso y distribución en República de Chile, por Fundación T.E.A Amamos

AFANIAS
+50 años abriendo caminos que parecían imposibles

Fuden

Fundación para el desarrollo
de la Enfermería



CODEN
Colegio Oficial de
Enfermería de Madrid



ARASAAC



CC creative commons



¿Qué es el libro de la salud?

El libro de la salud es una herramienta pensada para facilitar la comunicación entre pacientes y profesionales de la Salud de forma recíproca.

Es importante que la persona pueda expresar por sí mismo lo que le sucede, y permitirle usar este sistema de comunicación si lo necesita. Este libro cuenta con pictogramas relacionados con la salud.

También ayuda a que ellos nos entiendan cuando reciben información de lo que les sucede, o sobre las pruebas que les van a hacer.

¿Cómo se utiliza?

Todas las personas para poder utilizar de forma satisfactoria el Libro de la Salud, necesitarán un entrenamiento y aprendizaje previo en el uso e interpretación de pictogramas.

- Mostrar el Libro de la Salud a la persona que lo va a utilizar.
- Trabajar con la persona para asociar los pictogramas a su significado.
- Comprobar que la persona conoce el significado de todos los pictogramas.
- Si no reconoce algún pictograma, se buscaría una imagen que sí asocie, y se añadirá encima sustituyendo la anterior.
- El libro dispone de dos páginas en blanco al final para añadir pictogramas específicos y necesarios para la persona, dando la opción de personificarlo.

Utilizando el libro

Si la persona puede señalar de forma autónoma

- Se facilitará a la persona el libro para que pueda ver y señalar cómodamente.
- Esperar a que la persona busque y señale el pictograma elegido. Cada persona requiere sus tiempos, hemos de tener paciencia.
- Una vez que la persona señale el pictograma, deberemos confirmar con él que es el mensaje que quiere comunicar.

Si la persona no puede señalar de forma autónoma

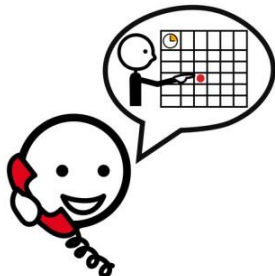
- Se colocará el libro en una posición cómoda para ver los pictogramas.
- Se irán mostrando las distintas áreas del libro. Cuando lleguemos al área deseada, la persona nos hará un gesto afirmativo.
- Señalaremos en orden cada uno de los pictogramas del área elegida, verbalizando en alto cada uno. Cuando se señale y pronuncie el pictograma deseado, la persona realizará su respuesta afirmativa, respuesta previamente acordada.
- Puede ocurrir que la persona necesite un mayor tamaño de las imágenes/pictogramas. Si requiere cambiar el tamaño de los pictogramas incluidos o necesita otros, disponemos de una versión adaptada en soporte digital.



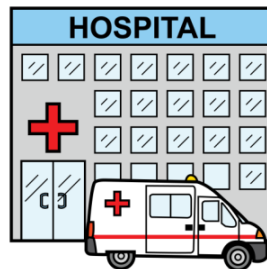
REVISIONES MÉDICAS



¿QUÉ SOLICITO



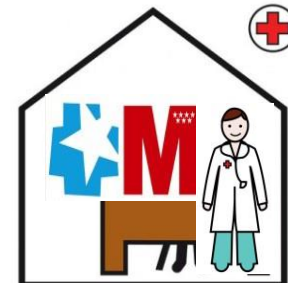
CITA PREVIA




HOSPITAL



RECETA



CENTRO DE SALUD

INFORME MÉDICO 

Don Pedro Alonso
especialista en medicina general, con
N° de Colegiado 32756

HAGO CONSTAR
Que Doña Ana Salgado
ha superado la prueba médica a la
que ha sido sometida a fecha
26/04/2010

Firma firma

INFORME MÉDICO



CREDENCIAL DE SALUD

131

EMERGENCIA

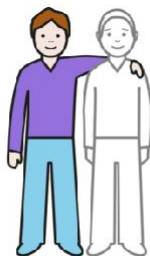


AMBULANCIA

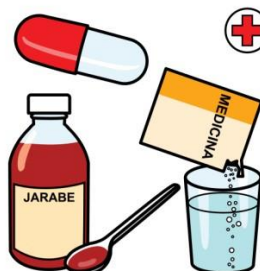
¿QUÉ SOLICITO?



FARMACIA



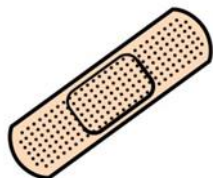
ACOMPANIAMIENTO



MEDICACIÓN



TERMÓMETRO



PARCHE CURITA



CURAR



VENDA



PASTILLERO

¿QUÉ ME PASA?



FIEBRE



VOMITOS



DIARREA



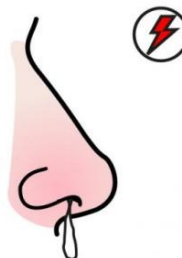
ESTREÑIMIENTO



ESTORNUDO



TOS



MOCOS



CORTE

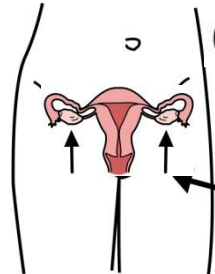
¿QUÉ ME PASA?



DOLOR DE MUELAS



DOLOR DE ESTÓMAGO



DOLOR DE OVARIOS



DOLOR DE CABEZA



DOLOR DE ESPALDA



DOLOR DE OÍDOS

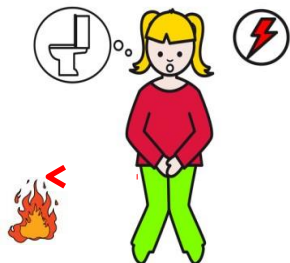


DOLOR DE GARGANTA



DOLOR DE BRAZO

¿QUÉ ME PASA?



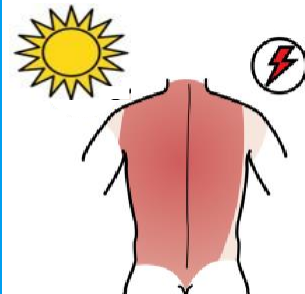
ESCOZOR AL ORINAR



ESCOZOR AL ORINAR



QUEMADURA



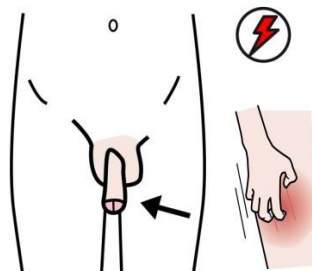
QUEMADURA SOLAR



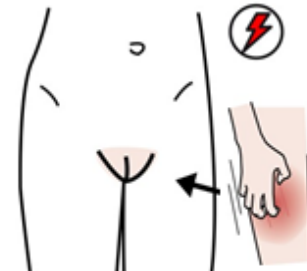
PICADURA



PICOR



PICOR GENITAL



PICOR GENITAL

¿QUÉ ME PASA?



NERVIOSO



INSOMNIO



SUEÑO



GASES



ESCALOFRIOS



CALOR



SUDORES

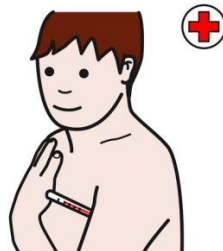


MAREADO

PRUEBAS MÉDICA



TOMAR LA PRESIÓN



TERMÓMETRO



TOMAR EL PULSO



SATURACIÓN DE OXÍGENO



MIRAR GARGANTA



ANÁLISIS DE ORINA



AUSCULTAR

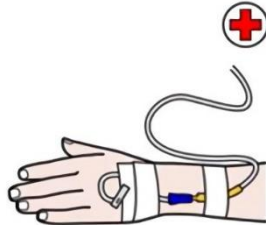


CURAR

PRUEBAS MÉDICA



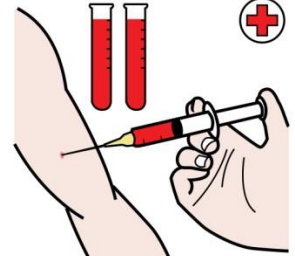
PRUEBA DE GLUCOSA



VIA



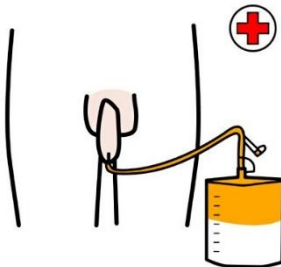
PINCHAR



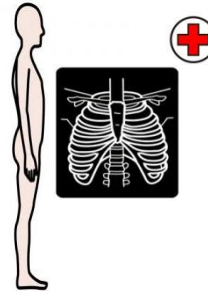
ANÁLISIS



MIRAR OÍDOS



SONDA



RADIOGRAFÍA

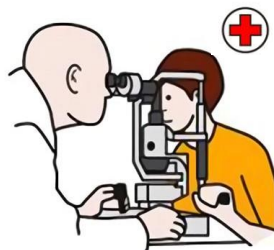


PUNTOS

PRUEBAS MÉDICA



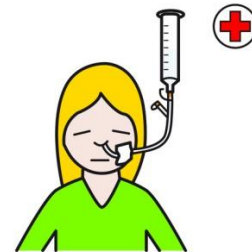
ECOGRAFIA



MIRAR VISTA



ANÁLISIS DE HECES



SONDA NASOGÁSTRICA



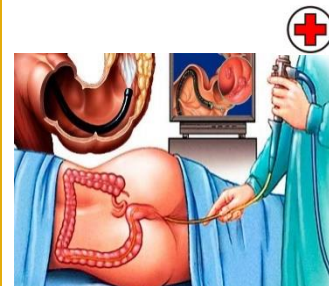
ENDOSCOPIA



PAPANICOLAU



OPERAR



COLONOSCOPIA

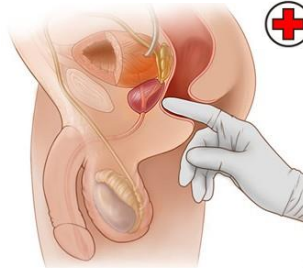
PRUEBAS MÉDICA



PRUEBA DE ALERGIA



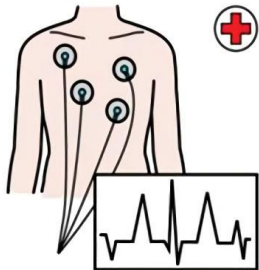
ELECTRO



TACTO RECTAL



RESONANCIA



ELECTROCARDIOGRAMA

¿QUIÉN ME VA A VER?



MÉDICO



ENFERMERA



CIRUJANO



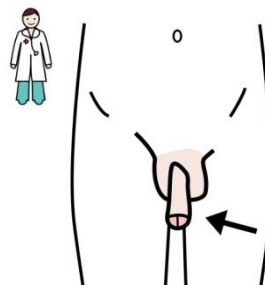
ANESTESISTA



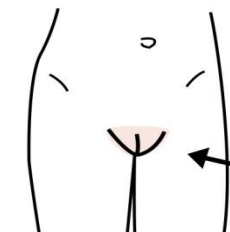
PSIQUIATRA



PSICÓLOGA



URÓLOGO

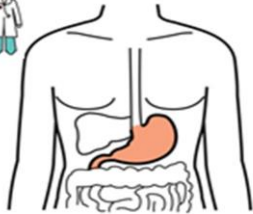


GINECOLOGO

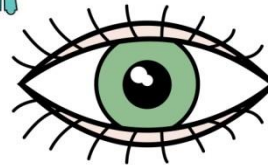
¿QUIÉN ME VA A VER?



NEUROLOGO



GASTROENTERÓLOGO



OFTALMÓLOGO



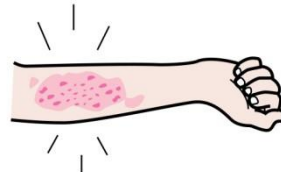
DENTISTA



PODÓLOGO



ALERGÓLOGA

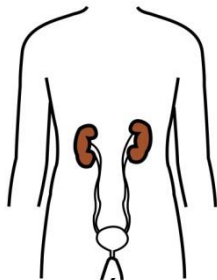


DERMATÓLOGA

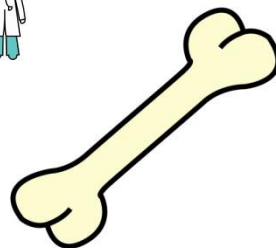


FISIOTERAPEUTA

¿QUIÉN ME VA A VER?



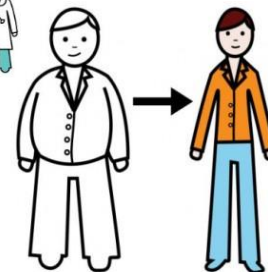
NEFRÓLOGO



TRAUMATOLOGO



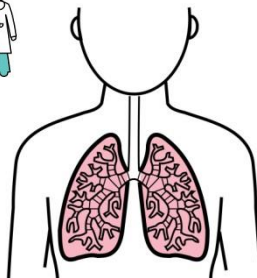
KINESIÓLOGO



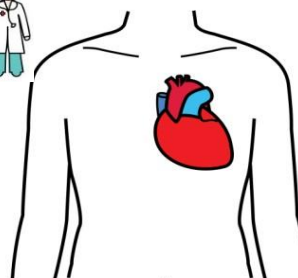
ENDOCRINO



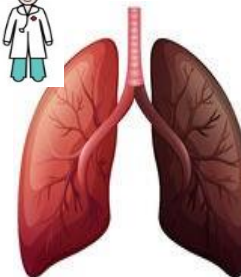
OTORRINO



BRONCOPULMONAR



CARDIÓLOGO



ONCÓLOGA

¿QUÉ TENGO?



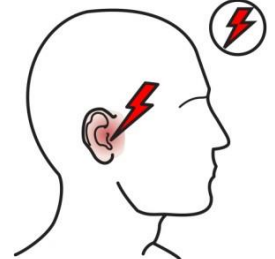
GRIPE



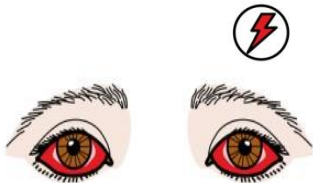
AMIGDALITIS



ASMA



OTITIS



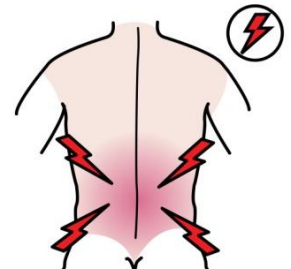
CONJUNTIVITIS



ALERGIA

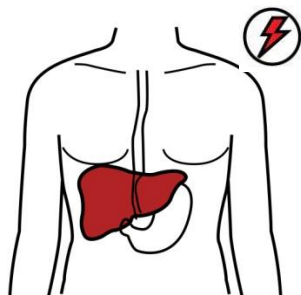


GASTRITIS



LUMBAGO

¿QUÉ TENGO?



HEPATITIS



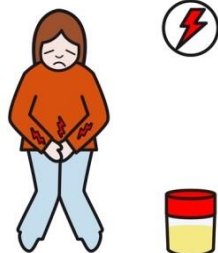
DIABETES



CARIES



FRACTURA



INFECCIÓN URINARIA



ESGUINCE



HIPERTENSIÓN



HONGOS

¿QUÉ ME HAN MANDADO?



SOBRES



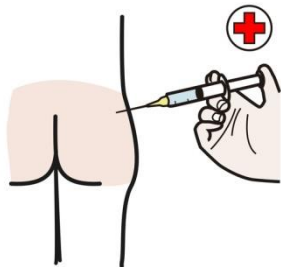
PASTILLAS



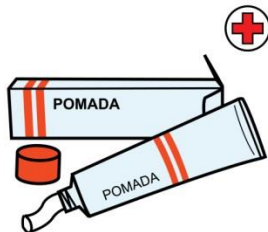
JARABE



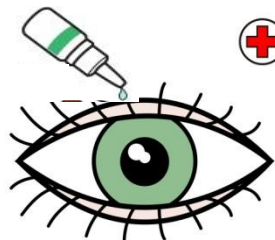
SPRAY NASAL



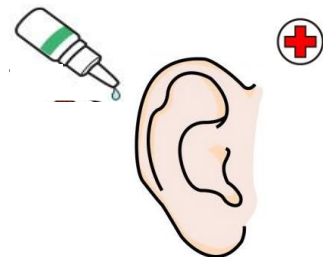
INYECCIÓN



POMADA



COLIRIO

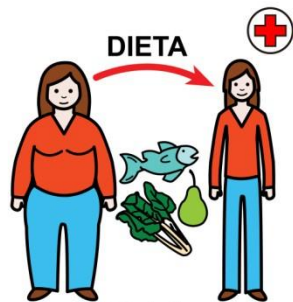


GOTAS OÍDO

¿QUÉ ME HAN MANDADO?



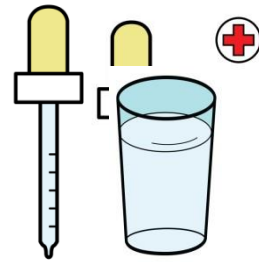
INHALADOR



DIETA



HACER GÁRGARAS



GOTAS



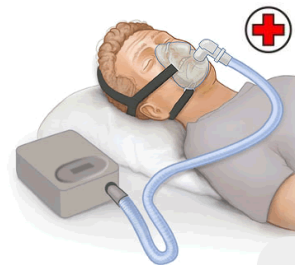
MEDIAS COMPRESIÓN



AUDÍFONO



ANTEOJOS/LENTES



MÁQUINA CPAP

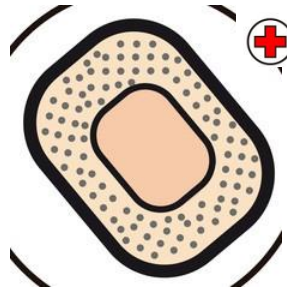
¿QUÉ ME HAN MANDADO?



CABESTRILLO



YESO



PARCHES



SUPOSITORIO



CALOR LOCAL



FRÍO LOCAL

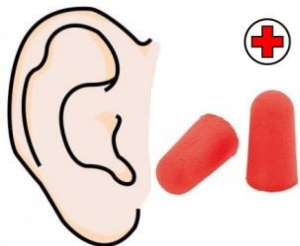


TOBILLERA



MUÑEQUERA

¿QUÉ ME HAN MANDADO?



TAPONES



INSULINA



REPOSO

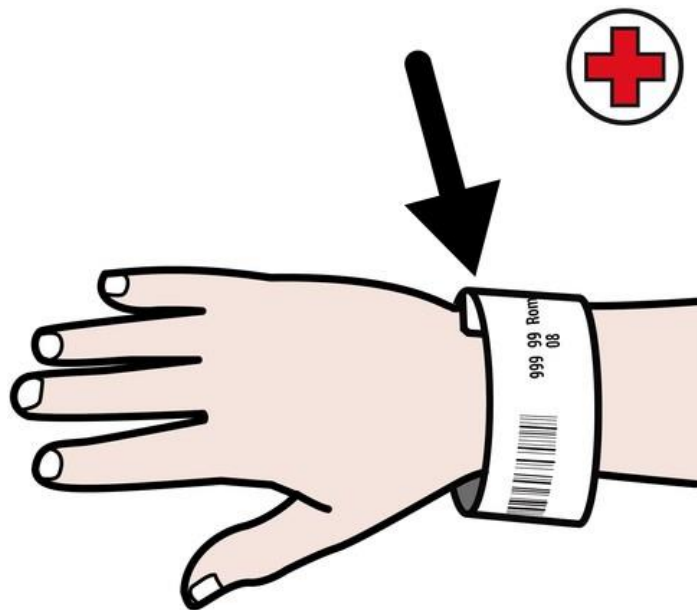


OXÍGENO



PIES EN ALTO

INGRESO HOSPITALARIO



INGRESO POR URGENCIA



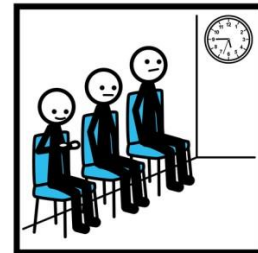
CREDENCIAL SALUD



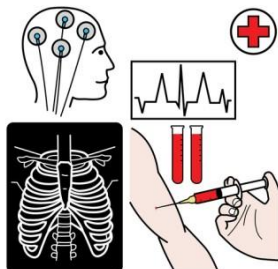
ADMISIÓN



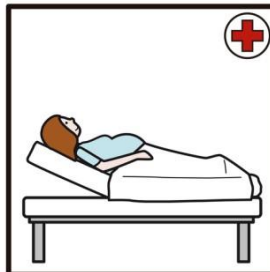
PULSERA HOSPITALARIA



SALA DE ESPERA



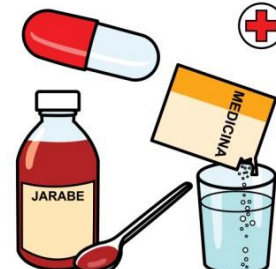
PRUEBAS



HABITACIÓN DE HOSPITAL



CASA

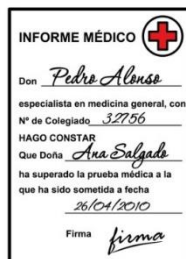


TRATAMIENTO

INGRESO PROGRAMADO



CREDENCIAL DE SALUD



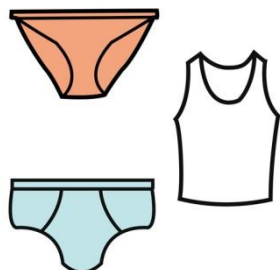
INFORME MÉDICO



OBJETOS PERSONALES



CEDULA IDENTIDAD



ROPA INTERIOR



BATA



ZAPATILLAS



UTENSILIOS DE ASEO

QUIERO AVISAR



MÉDICO



ENFERMERA



AUXILIAR DE ENFERMERIA



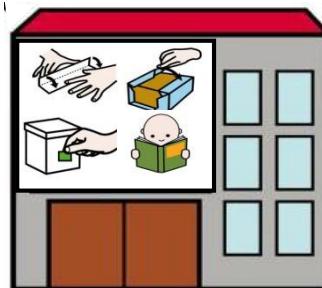
CAMILLERO



FAMILIA



AMIGOS



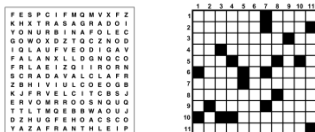
CENTRO



RELIGIOSO

Avisar a

¿QUÉ QUIERO?



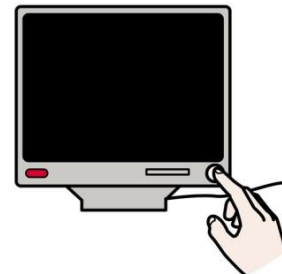
HACER PASATIEMPOS



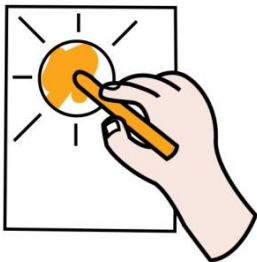
VER LA TELEVISIÓN



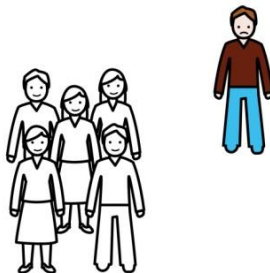
CAMBIAR DE CANAL



APAGAR LA TELEVISIÓN



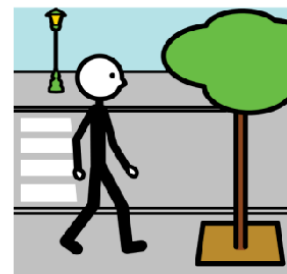
PINTAR



ESTAR SOLO



ACOMPAÑADA



PASEAR

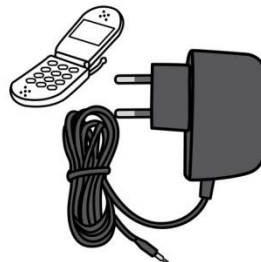
¿QUÉ QUIERO?



VER LA PRENSA



USAR EL MÓVIL



CARGAR EL MÓVIL



LEER



ESCUCHAR LA RADIO



DORMIR

Qué quiero

¿QUÉ NECESITO?



AVISAR



BEBER AGUA



DUCHA



LAVARSE LAS MANOS



LAVAR LOS DIENTES



ENJUAGAR LA BOCA



LAVAR LA CARA



VOMITAR

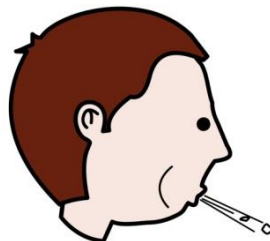
¿QUÉ NECESITO?



PEINARSE



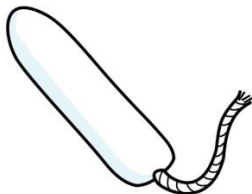
AFEITADO



ESCUPIR



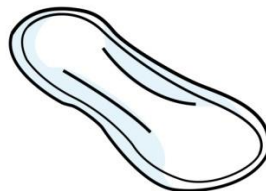
SONARSE LA NARIZ



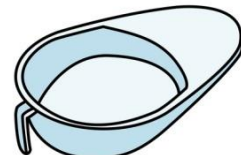
TAMPÓN



PAÑAL



COMPRESA



CHATA



¿QUÉ NECESITO?



BAÑO



CORTAR UÑAS



SILLÓN



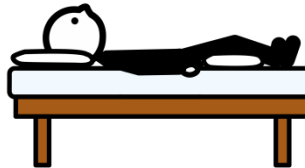
CAMA



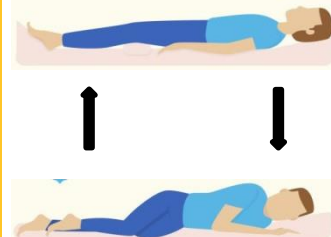
SUBIR LOS PIES



SUBIR LA CABEZA



ESTAR RECTO



CAMBIO POSTURAL



--

Añade tus
pictogramas

Añade tus pictogramas





Fuden

Fundación para el desarrollo
de la Enfermería

ARASAAC



CODEN

Colegio Oficial de
Enfermería de Madrid

